

Что ты ко мнѣ на двор нечесно възѣхал
 И говоришь со мною беспоcмышно?
 Проговорит Иван Годиновичъ:
 — Гой еси ты Дмитрей гость богатой купецъ,
 Для тово яз на двор к тебѣ нечесно еду,
 Дай ты за меня чядо свое милое
 Красну Настасью Дмитриевну с любовью великою.
 Волею дашь и неволею возьму,
 Силою батырскою, а грозою княженецкою.

Начало былины в рукописи не сохранилось: совершенно очевидно, что лист, на котором оно было написано, утерян, так как на л. 20 текст начинается с середины фразы. Предположительно начало может быть восстановлено по варианту былины об Иване Годиновиче, вошедшему в сборник Кирши Данилова,¹ который в некоторых частях, особенно в первой половине, довольно близок к тексту рукописи Лихачева. Зачин былины Кирши Данилова повествует следующее (стихи 1—73). На пиру у Владимира происходит разговор о женитьбе Ивана Годиновича. В ответ князю Иван Годинович жалуется на свое холостяцкое житье. Под диктовку Владимира пишется „скорописчат ярлык“ к Дмитрию Черниговскому. Иван Годинович едет свататься. Оказывается, что Дмитрий купец уже просватал свою дочь за Афромея Афромеевича, о чем сообщается Ивану Годиновичу:

Ноне Настасья просватана,
 Душа Дмитриевна запоручена
 В дальню землю загорскую
 За царя Афромея Афромеевича.

Семьдесят третьему стиху Кирши Данилова соответствуют начальные слова рукописи Лихачева

За Вахромя Вахромеевича.

Следующие за этой строкой слова рукописи

И ты как себѣ начашься, во-
 лею даст и неволею возми, си-
 лою возми батырскою, а грозою
 княжедкою великого князя Вла-
 димера

можно полагать, являются ответом-наказом князя Владимира Ивану Годиновичу, возвратившемуся в Киев после неудачного сватовства.²

¹ Древние российские стихотворения, собранные Киршею Даниловым. Изд. под ред. П. Н. Шеффера, СПб., 1901, № 15.

² Аналогичный наказ имеется в былинне из сборника Кирши Данилова:

Поезжай ты о добром деле о сватанье,
 Честью не даст, ты и силою бери

Этот момент как угроза Владимира или похвальба Ивана Годиновича и его дружины сохранился в позднейших записях (Песни, собранные П. В. Киреевским, выг. III, М.,